


2002

	Slévárenská strojní zařízení - Bezpečnostní požadavky na tryskače	ČSN EN 1248 04 0055
---	--	-------------------------------

Foundry Machinery - Safety requirements for abrasive blasting equipment

Machines de fonderie - Prescriptions de sécurité pour équipements de grenailage

Gießereimaschinen - Sicherheitsanforderungen für Strahlanlagen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1248:2001. Evropská norma EN 1248:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1248:2001. The European Standard EN 1248:2001 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

64108

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 271 zavedena v ČSN EN 271 (83 2264) Ochranné prostředky dýchacích orgánů - Hadicové

dýchací přístroje s přívodem tlakového vzduchu nebo s přívodem čistého (netlakového) vzduchu s připojenou kuklou určenou pro tryskáčské práce - Požadavky, zkoušení a značení

EN 286-1 zavedena v ČSN EN 286-1 (69 5286) Jednoduché netopené tlakové nádoby pro vzduch nebo dusík - Část 1: Tlakové nádoby pro všeobecné účely

EN 292-1:1991 zavedena v ČSN EN 292-1:2000 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy - Všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Zkladní terminologie, metodologie

EN 292-2:1991+A1:1995 zavedena v ČSN EN 292-2:2000 Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy - Všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady a specifikace

EN 294 zavedena v ČSN EN 294 (83 3212) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečné vzdálenosti k zabránění dosahu k nebezpečným místům horními končetinami

EN 349 zavedena v ČSN EN 349 (83 3211) Bezpečnost strojních zařízení - Nejmenší mezery k zamezení stlačení částí lidského těla

EN 418:1992 zavedena v ČSN EN 418:1994 (83 3311) Bezpečnosť strojových zariadení - Zariadení núdzového zastavenia - Hladiska funkčnosti. Konštrukčné zásady

EN 626-1 zavedena v ČSN EN 626-1 (83 3230) Bezpečnost strojních zařízení - Snižování ohrožení zdraví nebezpečnými látkami emitovanými strojním zařízením - Část 1: Zásady a specifikace pro výrobce strojních zařízení

EN 775+AC:1993 zavedena v ČSN EN 775:1995 (18 6502) Průmyslové roboty - Bezpečnost (mod ISO 10218:1992)

EN 953 zavedena v ČSN EN 953 (83 3302) Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů

EN 954-1:1996 zavedena v ČSN EN 954-1:1998 (83 3205) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní části řídicích systémů - Část 1: Všeobecné zásady pro konstrukci

EN 982 zavedena v ČSN EN 982 (83 3371) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní požadavky pro fluidní zařízení a jejich součásti - Hydraulika

EN 999 zavedena v ČSN EN 999 (83 3303) Bezpečnost strojních zařízení - Umístění ochranných zařízení s ohledem na rychlosti přiblížení částí lidského těla

EN 1037 zavedena v ČSN EN 1037 (83 3220) Bezpečnost strojních zařízení - Zamezení neočekávanému spuštění

EN 1070 zavedena v ČSN EN 1070 (83 3000) Bezpečnost strojních zařízení - Terminologie

EN 1088:1995 zavedena v ČSN EN 1088:1999 (83 3315) Bezpečnost strojních zařízení - Blokovací zařízení spojená s ochrannými kryty - Zásady pro konstrukci a volbu

EN 1265 zavedena v ČSN EN 1265 (04 0010) Zkušební předpis pro hluk pro slévárenské stroje a zařízení

EN 60204-1:1997 zavedena v ČSN EN 60204-1:2000 (33 2200) Bezpečnost strojních zařízení - Elektrické zařízení strojů - Část 1: Všeobecné požadavky

prEN 620:1992 nezaveden, nahrazen prEN 620:2001

prEN 1005-3:1993 nezaveden, nahrazen prEN 1005-3:2001

EN ISO 11124-1 zavedena v ČSN EN ISO 11124-1 (03 8234) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Specifikace kovových otryskacích prostředků - Část 1: Obecný úvod a klasifikace

EN ISO 11126-1 zavedena v ČSN EN ISO 11126-1 (03 3236) Příprava ocelových podkladů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Specifikace nekovových otryskacích prostředků - Část 1: Obecný úvod a klasifikace

EN ISO 11688-1 zavedena v ČSN EN 11688-1 (01 1682) Akustika - Doporučené postupy pro navrhování strojů a zařízení s nízkým hlukem - Část 1: Plánování

Strana 3

CENELEC R044-001, únor 1999 nezavedeno

CENELEC R044-001, únor 1999 je dostupné v Českém normalizačním institutu, oddělení dokumentačních služeb, Biskupský dvůr 5, Praha 1.

Vypracování normy

Zpracovatel: Pavla Vanická, IČO 67381561

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Daniela Čížková

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 1248 Duben 2001
---	-----------------------

ICS 25.120.30

Slévárenská strojní zařízení - Bezpečnostní požadavky na tryskače
Foundry Machinery - Safety requirements for abrasive blasting equipment

Machines de fonderie - Prescriptions de
sécurité
pour équipements de grenailage

Gießereimaschinen -
Sicherheitsanforderungen für
Strahlanlagen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-03-08.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 1248:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 6

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 7

Úvod

.....
..... 8

1 Předmět
normy

.....
.. 8

2	Normativní odkazy	8
3	Definice	10
4	Nebezpečí	11
5	Bezpečnostní požadavky a/nebo opatření	11
5.1	Všeobecně	11
5.2	Jednotky s metacími koly	12
5.3	Tryskací komora	12
5.4	Dopravní systém pro tryskací prostředky a nečistoty	15
5.5	Systém k čištění, odlučování a skladování tryskacích prostředků a nečistot	16
5.6	Zařízení energetického zásobování a pohonná zařízení	16
5.7	Nakládací a vykládací systémy pro obrobky	17
5.8	Požadavky na řídicí systémy	20
5.9	Elektrická nebezpečí	21
5.10	Elektrostatické jevy nabití	22
5.11		

Hluk

.....
..... 22

5.12

Látky

.....
..... 23

5.13 Pracovní prostředí obsluhy - tryskací komory se vstupem
obsluhy..... 24

5.14 Okolní prostředí obsluhy - mimo tryskací komoru pro ruční otryskávání a ruční tryskací
kabinu..... 26

6 Ověření bezpečnostních požadavků a/nebo
opatření..... 27

7 Informace pro

používání.....

28

7.1

Značení

.....
..... 28

7.2 Technické údaje a bezpečnostní

popisy..... 28

7.3 Návod k

používání

.....
28

7.4 Příručka k

údržbě

.....
28

8 Maximální koncentrace nebezpečných látek v tryskacích
prostředcích..... 29

Příloha A (normativní) Popis strojů zahrnutých do této
normy..... 30

Příloha B (informativní) Ukázky řešení bezpečnostních opatření
tryskačů..... 31

Příloha ZA (informativní) Vztah této normy ke směrnicím
EU..... 39

Bibliografie

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 202 „Slévárenské stroje“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2001.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropském sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah k směrnicím EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Posouzení předvídatelných rizik, která vyplývají z užívání zařízení, bylo provedeno při vypracování této normy pracovní skupinou CEN/TC 202/WG 4, která sestávala z expertů následujících zemí: Německo, Francie, Itálie, Švédsko, Spojené království.

Příloha A je normativní, příloha B je informativní.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny zavést tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Česká Republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Tato evropská norma je normou typu C, jak je uvedeno v EN 292.

Zařízení a nebezpečí zahrnutá v této normě jsou uvedena v předmětu normy. V případě nebezpečí, která nejsou do této normy zahrnuta, musí tryskače navíc, pokud je to vhodné, odpovídat EN 292-1 a EN 292-2.

1 Předmět normy

Tato norma specifikuje požadavky pro předvídatelná významná nebezpečí, na která musí výrobce tryskačů dbát a která mohou vzniknout na základě konstrukce, výroby a instalace, při uvedení do provozu, při provozu, údržbě a vyřazení zařízení z provozu, která využívají odstředivou sílu nebo stlačený vzduch jako pomůcku k urychlení tryskacího prostředku k docílení požadovaného výsledku.

Tryskače zahrnují:

- metací tryskače;
- vzduchové tryskače;
- nakládací, dopravní a vykládací systémy pro obrobky.

Pro další podrobnosti viz příloha A.

Tato norma zahrnuje všechna předvídatelná významná nebezpečí, která se mohou vyskytnout během životnosti stroje, jak je uvedeno v kapitole 5.

Tato norma neplatí pro:

- pojízdné metací tryskače;
- pojízdné vzduchové tryskače;
- vodní tryskače;
- všeobecný systém přívodu stlačeného vzduchu na pracoviště.

-- Vynechaný text --